

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
"Verwenden Sie nur geeignetes Brennmaterial wie Holz, Holzkohle oder Propan gemäß den Herstelleranweisungen."	"Use only suitable fuel such as wood, charcoal or propane according to the manufacturer's instructions."	"Utilisez uniquement un combustible approprié tel que du bois, du charbon de bois ou du propane, conformément aux instructions du fabricant."	"Utilizzare solo combustibile appropriato come legna, carbone o propano secondo le istruzioni del produttore."	"Gebruik alleen geschikte brandstoffen zoals hout, houtskool of propaan volgens de instructies van de fabrikant."	"Utilice únicamente combustible apropiado, como madera, carbón vegetal o propano, según las instrucciones del fabricante".	"Používejte pouze vhodné palivo, jako je dřevo, dřevěné uhlí nebo propan podle pokynů výrobce."	"Koristite samo odgovarajuće gorivo kao što je drvo, drveni ugljen ili propan prema uputama proizvođača."	"Koristite samo odgovarajuće gorivo kao što je drvo, drveni ugljen ili propan prema uputama proizvođača."	"Csak megfelelő tüzelőanyagot, például fát, szenet vagy propánt használjon a gyártó utasításainak megfelelően."
"Halten Sie Kinder und Haustiere immer unter Aufsicht und fern von der Feuerschale, um Verbrennungen und Unfälle zu verhindern."	"Always keep children and pets under supervision and away from the fire bowl to prevent burns and accidents."	"Gardez toujours les enfants et les animaux domestiques sous surveillance et éloignés du brasero pour éviter les brûlures et les accidents."	"Tenere sempre i bambini e gli animali domestici sotto supervisione e lontano dal braciere per evitare ustioni e incidenti."	"Houd kinderen en huisdieren altijd onder toezicht en uit de buurt van de vuurschaal om brandwonden en ongelukken te voorkomen."	"Mantenga siempre a los niños y a las mascotas bajo supervisión y alejados del brasero para evitar quemaduras y accidentes".	"Vždy mějte děti a domácí zvířata pod dohledem a mimo mísu s ohněm, abyste předešli popáleninám a nehodám."	"Djecu i kućne ljubimce uvijek držite pod nadzorom i podalje od posude za vatru kako biste sprječili opekline i nezgode."	"Djecu i kućne ljubimce uvijek držite pod nadzorom i podalje od posude za vatru kako biste sprječili opekline i nezgode."	"Mindig tartsa felügyelet alatt a gyermeket és a háziállatokat, és tartsa távol a tüztáltól, hogy elkerülje az égesi sérelmeket és a baleseteket."
"Stellen Sie sicher, dass die Feuerschale auf einer stabilen, ebenen und nicht brennbaren Oberfläche steht, um ein Umkippen zu vermeiden."	"Make sure the fire bowl is placed on a stable, level and non-flammable surface to avoid tipping over."	"Assurez-vous que le bol à feu est placé sur une surface stable, plane et ininflammable pour éviter de basculer."	"Assicurarsi che il braciere sia posizionato su una superficie stabile, piana e non infiammabile per evitare che si ribalti."	"Zorg ervoor dat de vuurschaal op een stabiele, vlakke en niet-brandbare ondergrond wordt geplaatst om omvallen te voorkomen."	"Asegúrese de que el brasero esté colocado sobre una superficie estable, nivelada y no inflamable para evitar que se vuelque".	"Ujistěte se, že je ohniště umístěno na stabilním, rovném a nehořlavém povrchu, aby nedošlo k jeho převrácení."	"Provjerite da je zdjela za vatru postavljena na stabilnu, ravnu i nezapaljivu površinu kako biste izbjegli prevrtanje."	"Provjerite da je zdjela za vatru postavljena na stabilnu, ravnu i nezapaljivu površinu kako biste izbjegli prevrtanje."	"Győződjön meg arról, hogy a tüztálat stabil, vízszintes és nem gyúlékony felületre helyezi, hogy elkerülje a felborulását."
"Vermeiden Sie das Hinzufügen von brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin oder Alkohol in die Feuerschale, um eine plötzliche Flamme oder Explosion zu verhindern."	"Avoid adding flammable liquids such as gasoline or alcohol to the fire bowl to prevent a sudden flame or explosion."	"Évitez d'ajouter des liquides inflammables tels que de l'essence ou de l'alcool dans le brasero pour éviter une flamme soudaine ou une explosion."	"Evitare di aggiungere liquidi infiammabili come benzina o alcool al braciere per evitare fiamme o esplosioni improvvise."	"Vermijd het toevoegen van brandbare vloeistoffen zoals benzine of alcohol aan de vuurschaal om een plotselinge vlam of explosie te voorkomen."	"Evite agregar líquidos inflamables como gasolina o alcohol al brasero para evitar una llama o explosión repentina".	"Nepřidávejte do ohniště hořlavé kapaliny, jako je benzín nebo alkohol, abyste zabránili náhlému plameni nebo výbuchu."	"Izbjegavajte dodavanje zapaljivih tekućina kao što su benzin ili alkohol u posudu za vatru kako biste sprječili iznenadni plamen ili eksploziju."	"Izbjegavajte dodavanje zapaljivih tekućina kao što su benzin ili alkohol u posudu za vatru kako biste sprječili iznenadni plamen ili eksploziju."	"Ne adjon gyúlékony folyadékokat, például benzint vagy alkoholt a tüzedénybe, hogy elkerülje a hirtelen láng vagy robbanás kialakulását."
"Stellen Sie sicher, dass die Feuerschale ausreichend belüftet ist, um eine übermäßige Rauchentwicklung zu verhindern."	"Make sure the fire bowl is adequately ventilated to prevent excessive smoke development."	"Assurez-vous que le foyer est correctement ventilé pour éviter une fumée excessive."	"Assicurarsi che il pozzo del fuoco sia adeguatamente ventilato per evitare fumo eccessivo."	"Zorg ervoor dat de vuurplaats voldoende geventileerd is om overmatige rookontwikkeling te voorkomen."	"Asegúrese de que el fogón esté adecuadamente ventilado para evitar el exceso de humo".	"Zajistěte dostatečné větrání ohniště, aby se zabránilo nadměrnému kouři."	"Osigurajte da je ložište odgovarajuće ventilirano kako biste sprječili prekomjerni dim."	"Osigurajte da je ložište odgovarajuće ventilirano kako biste sprječili prekomjerni dim."	"Győződjön meg arról, hogy a tüzhely megfelelően szellőztetett, hogy elkerülje a túlzott füstöt."
"Nicht autorisierte Änderungen an der Feuerschale können die Garantie ungültig machen. Beachten Sie die Herstellerhinweise."	"Unauthorized modifications to the fire bowl may void the warranty. Follow the manufacturer's instructions."	"Les modifications non autorisées apportées au brasero peuvent annuler la garantie. Suivez les instructions du fabricant."	"Le modifiche non autorizzate al braciere possono invalidare la garanzia. Seguire le istruzioni del produttore."	"Ongeautoriseerde wijzigingen aan de vuurschaal kunnen de garantie ongeldig maken. Volg de instructies van de fabrikant."	"Las modificaciones no autorizadas al brasero pueden anular la garantía. Siga las instrucciones del fabricante".	"Neoprávněné úpravy na ohniště mohou způsobit ztrátu záruky. Postupujte podle pokynů výrobce."	"Neovlaštene izmjene posude za vatru mogu poniskiti jamstvo. Slijedite upute proizvođača."	"Neovlaštene izmjene posude za vatru mogu poniskiti jamstvo. Slijedite upute proizvođača."	"A tüztálca illetéktelen módosítása érvénytelenítheti a garanciát. Kövesse a gyártó utasításait."
Betreiben Sie den Planchagrill nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Papier oder Holz.	Do not operate the plancha grill near flammable materials such as curtains, paper or wood.	N'utilisez pas la plancha à proximité de matériaux combustibles tels que des rideaux, du papier ou du bois.	Non utilizzare la plancha vicino a materiali combustibili come tende, carta o legno.	Gebruik de plancha-grill niet in de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, papier of hout.	No utilice la plancha cerca de materiales combustibles como cortinas, papel o madera.	Neprovozujte plancha gril v blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou záclony, papír nebo dřevo.	Ne koristite plancha roštilj u blizini zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili drvo.	Ne koristite plancha roštilj u blizini zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili drvo.	Ne működtesse a plancha grillt éghető anyagok, például függöny, papír vagy fa közelében.
Stellen Sie sicher, dass genügend Platz um den Grill herum vorhanden ist, damit er nicht versehentlich umgestoßen oder in Kontakt mit anderen Gegenständen gebracht werden kann.	Make sure there is enough space around the grill to prevent it from being accidentally knocked over or coming into contact with other objects.	Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour du gril pour éviter qu'il ne soit accidentellement renversé ou n'entre en contact avec d'autres objets.	Assicurarsi che ci sia abbastanza spazio attorno alla griglia per evitare che venga accidentalmente rovesciata o venga a contatto con altri oggetti.	Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom de grill is omdat dat deze per ongeluk omvalt of in contact komt met andere voorwerpen.	Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor de la parrilla para evitar que se caiga accidentalmente o entre en contacto con otros objetos.	Ujistěte se, že je kolem grilu dostatek místa, aby nedošlo k jeho náhodnému převržení nebo kontaktu s jinými předměty.	Provjerite ima li dovoljno prostora oko roštilja kako biste sprječili da se slučajno prevrne ili dođe u dodir s drugim predmetima.	Provjerite ima li dovoljno prostora oko roštilja kako biste sprječili da se slučajno prevrne ili dođe u dodir s drugim predmetima.	Ügyeljen arra, hogy elegedő hely legyen a grill körül, nehogy véletlenül felboruljon vagy más tárgyakkal érintkezzen.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Planchagrills sind für den Einsatz im Freien konzipiert. Verwenden Sie den Grill nicht in geschlossenen Räumen, um Kohlenmonoxidvergiftungen zu vermeiden.	Plancha grills are designed for outdoor use. Do not use the grill indoors to avoid carbon monoxide poisoning.	Les planchas sont conçues pour une utilisation en extérieur. Pour éviter une intoxication au monoxyde de carbone, n'utilisez pas le gril à l'intérieur.	Le griglie Plancha sono progettate per uso esterno. Per evitare avvelenamento da koolmonoxidevergiftigung te voorkomen, mag u de grill niet binnenshuis gebruiken.	Plancha-grills zijn ontworpen voor gebruik buitenhuis. Om koolmonoxidevergiftiging te voorkomen, mag u de grill niet binnenshuis gebruiken.	Las parrillas Plancha están diseñadas para uso en exteriores. Para evitar la intoxicación por monóxido de carbono, no utilice la parrilla en interiores.	Grilly Plancha jsou určeny pro venkovní použití. Abyste předešli otravě oxidem uhelnatým, nepoužívejte gril uvnitř.	Plancha roštilji su dizajnirani za vanjsku upotrebu. Kako biste izbjegli trovanje ugljičnim monoksidom, nemojte koristiti roštilj u zatvorenom prostoru.	Plancha roštilji su dizajnirani za vanjsku upotrebu. Kako biste izbjegli trovanje ugljičnim monoksidom, nemojte koristiti roštilj u zatvorenom prostoru.	A Plancha grilleket kültéri használatra terveztek. A szén-monoxid-mérgezés elkerülése érdekében ne használja a grillt beltérben.